

Az alapeljárás felei

Felperes: Transportes Urbanos y Servicios Generales, SAL

Alperes: Administración del Estado

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e az egyenértékűség elvével és a hatékony érvényesülés elvével az a tény, hogy a Tribunal Supremo del Reino de España 2004. január 29-i, illetve 2005. május 24-i ítéleteiben lefektetett ítélkezési gyakorlatot a jogalkotó állam vagyoni felelősségének megállapítására irányuló keresetek esetében eltérően alkalmazzák, ha a keresetek alkotmányellenesnek minősített törvény alkalmazásával hozott közigazgatási aktuson, illetve ha a közönségi joggal ellentétesnek minősített jogszabály alkalmazásán alapulnak?

A Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litvánia) által 2008. március 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Mechel Nemunas UAB kontra Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(C-119/08. sz. ügy)

(2008/C 128/45)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Az alapeljárás felei

Felperes: Mechel Nemunas UAB

Alperes: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos (a Litván Köztársaság Pénzügyminisztériuma alá rendelt Állami Adófelügyelet)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 67/227/EGK első tanácsi irányelvet⁽¹⁾ és/vagy a 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv⁽²⁾ 33. cikkét, hogy azok tiltják a tagállam számára, hogy az árbevételből az útkarbantartási és fejlesztési program finanszírozásáról szóló

litván törvény alapján levont adót az e végzésben leírtak szerint fenntartsa és kivesse?

⁽¹⁾ A tagállamok forgalmi adókra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1967. április 11-i 67/227/EGK első tanácsi irányelv (HL 71., 1301. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 3. o.).

⁽²⁾ A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.).

2008. március 31-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-130/08. sz. ügy)

(2008/C 128/46)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: M. Kontou-Durande)

Alperes: Görög Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem fogadta el a 343/2003/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésének d) pontja alapján a kérelme újbóli megvizsgálása végett történő visszavétele céljából Görögországnak átadott harmadik országbeli állampolgár menedékjog iránti kérelme érdemi megvizsgálásának biztosításához szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási intézkedéseket – nem teljesítette a 343/2003. rendelet 3. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. Az Egyesült Nemzetek Menekültügyi Főbiztossága [...] felhívta a Bizottság figyelmét a külföldiek menekültkénti elismerésére vonatkozó görög jogi szabályozásnak a 343/2003/EK rendelet rendelkezéseivel való összeegyeztethetőségének abban az esetben felmerülő kérdésére, ha a külföldi jogosulatlanul elhagyta az országot, és ha vele szemben a menedékjog iránti kérelmének megvizsgálására irányuló eljárást megszakító határozatot hoztak.
2. A probléma a menedékjog iránti kérelem megvizsgálására irányuló eljárás megszakításáról szóló 61/99. sz. köztársasági elnöki rendelet (FEK A' 63) 2. §-ának (8) bekezdéséből ered. E rendelkezés azt, hogy a menedékjogot kérelmező az

országot jogosulatlanul és előzetes bejelentés nélkül elhagyja, a menedékjogi iránti kérelem visszavonásának tekinti, és előírja a kérelem megvizsgálására irányuló eljárásnak a közrendvédelmi minisztérium főtitkára határozatával történő megszakítását, amelyet az érintettel az ismeretlen tartózkodási hely esetében követendő eljárás szerint közölnek. Ez a határozat csak akkor vonható vissza, ha a kérelmező – a kérelme megvizsgálására irányuló eljárás megszakításáról szóló határozat közlésétől számított három hónapon belül – ismét megjelenik az illetékes hatóságok előtt, és bizonyítja, hogy távolléte elháríthatatlan külső körülményre (*vis maior*) vezethető vissza.

3. A menedékjogot kérőnek a menedékjog iránti kérelem benyújtása szerinti tagállamból más tagállamba előzetes bejelentés nélkül történő távozása azon tipikus helyzetek egyike, amelyeket a 342/2003 rendelet szabályozni kíván annak biztosítása érdekében, hogy a menedékjog iránti kérelmet az ennek megvizsgálásáért felelős tagállam e rendelet 16. cikkének (1) bekezdése alapján érdemben megvizsgálja.
4. Mindazonáltal a köztársasági elnöki rendelet 2. cikke (8) bekezdésében előírt követelmények együttesen gyakorlatilag lehetetlenné teszik az eljárás megszakításáról szóló határozat bíróság előtti megtámadását, és a menekülti jogállás elismerésére irányuló eljáráshoz való tényleges hozzáférést.
5. A Görög Köztársaság elismerte, hogy a görög szabályozás problémákat vethet fel a 343/2003 rendelettel kapcsolatban, és úgy nyilatkozott, hogy készen áll a megfelelő intézkedések megtételére. Így a problémát a 200585/EK tanácsi rendeletnek a nemzeti jogrendszerbe átültető köztársasági elnöki rendelet kibocsátásával javasolta megoldani, és e javaslata szerint kimondaná, hogy a vitatott rendelkezések nem alkalmazhatók azokban az esetekben, amikor a 343/2003 rendelet kell alkalmazni.
6. Ezzel párhuzamosan biztosítékokat adott arra nézve, hogy érdemben meg fogja vizsgálni azoknak a személyeknek a menedékjog iránti kérelmét, akiket a 343/2003 rendelet alapján adnak át ismételt megvizsgálásra, és vissza fogja vonni az esetleg meghozott, az eljárást megszakító határozatokat.
7. A Bizottság tudomásul veszi a Görög Köztársaság ilyen értelmű biztosítékait. Mindennek ellenére azt állítja, hogy e biztosítékok – a menekültkénti elismerésre vonatkozó eljáráshoz való tényleges és hatékony hozzáférés biztosítása érdekében – nem elegendők a szükséges jogbiztonságnak a rendelet rendelkezései minden menedékjog iránti kérelem esetében történő helyes alkalmazása tekintetében való szavatolásához, különösen pedig minden menedékjog iránti kérelem érdemi megvizsgálásának szavatolásához.
8. A fentiek alapján a Bizottság azt állítja, hogy a Görög Köztársaság – mivel nem fogadta el az olyan, harmadik országbeli állampolgár menedékjog iránti kérelme érdemi megvizsgálásának biztosításához szükséges megfelelő intézkedéseket, akivel szemben az ország jogosulatlan elhagyása miatt az eljárás megszakításáról szóló határozatot hoztak, és akit a 343/2003 rendelet 3. cikkének (1) bekezdése alapján visszavettek – nem teljesítette az ezen rendelkezésből eredő kötelezettségeit.

A Bíróság elnökének 2008. február 20-i végzése (a Bayerisches Landessozialgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Grete Schleppe kontra Deutsche Rentenversicherung Oberbayern

(C-60/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2008/C 128/47)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 131., 2006.6.3.

A Bíróság első tanácsa elnökének 2008. február 27-i végzése (az Oberlandesgericht Stuttgart [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Raiffeisenbank Mutlangen eG kontra Roland Schabel

(C-99/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2008/C 128/48)

Az eljárás nyelve: német

A első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 96., 2006.4.22.

A Bíróság hetedik tanácsa elnökének 2008. március 11-i végzése (a Tribunale Civile di Genova [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Consel Gi. Emme Srl kontra Sistema Logistico dell'Arco Ligure e Alessandrino Srl (SLALA)

(C-467/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2008/C 128/49)

Az eljárás nyelve: olasz

A hetedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 326., 2006.12.30.